



# Цифровой эфирный приемник высокой четкости SRT 8300 Cl

Руководство пользователя





1.0 ВВЕДЕНИЕ	2
1.1 Меры предосторожности	2
1.2 Хранение	3
1.3 Подключение оборудования	3
1.4 Характеристики и аксессуары	4
2.0 ВАШ ПРИЕМНИК	5
2.1 Передняя панель	5
2.2 Задняя панель	6
2.3 Пульт управления	7
3.0 ПОДКЛЮЧЕНИЯ	9
3.1 Подключение к эфирной антенне.	9
3.2 Подключение к телевизору и видеомагнитофону.	9
3.3 Подключение к цифровому усилителю звука	10
3.4 Подключение к ПК с использованием нуль-модемного кабеля	10
4.0 ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ	10
4.1 Выбор языка	10
4.2 Настройки эфирного TB	11
5.0 ГЛАВНОЕ МЕНЮ	11
5.1. Организатор каналов	11
5.2 Поиск эфирного ТВ	13
5.3 Установка	14
5.4 Таймер	17
5.5 Приложения	17
5.6 Общий интерфейс	19
6.0 ДРУГИЕ ОПЕРАЦИИ	19
6.1 Телегид (EPG)	19
6.2 Информация о канале	20
6.3 Список каналов и режим просмотра	20
А.1 РЕШЕНИЕ ТИПИЧНЫХ ПРОБЛЕМ	22
А.2 СПЕЦИФИКАЦИЯ	23



# 1.0 ВВЕДЕНИЕ

### 1.1 Меры предосторожности

#### Не устанавливайте приемник

- В закрытых нишах, плохо вентилируемых помещениях, на или под другое оборудование, не ставьте на него предметы, которые закрывают вентиляционные отсеки
- Не подвергайте приемник и его аксессуары воздействию
- Прямых солнечных лучей и других источников, генерирующих тепло, избегайте попадания влаги и атмосферных осадков, не устанавливайте рядом с предметами с высоким уровнем вибрации, намагниченными объектами, такими как громкоговорители, трансформаторы и т.д.
- Не пользуйтесь поврежденными шнурами питания. Их использование может привести к пожару или поражению электрическим током. Не прикасайтесь к шнуру питания мокрыми руками, это также приводит к поражению электрическим током
- Никогда не открывайте крышку приемника, не касайтесь внутренних частей, так как они находятся под высоким напряжением, можно получить электрошок. При открытии крышки вы повредите гарантийную пломбу и вам могут отказать в гарантийном ремонте оборудования
- Если ресивер не используется на протяжении длительного времени, отключайте его от источника переменного тока
- Для протирания не пользуйтесь спирто- и аммиако- содержащими растворами, перед протиранием, отключайте приемник от источника переменного тока
- Не кладите посторонние предметы на крышку приемника, это мешает вентиляции и полному остыванию его внутренних компонентов

#### Меры предосторожности

- Не открывайте крышку приемника, вы можете получить шок от удара током, а также, повредить гарантийную пломбу. Для проведения работ по ремонту и обслуживанию, обратитесь к квалифицированному специалисту
- При подключении дополнительного оборудования, отсоедините приемник от источника переменного тока, подождите несколько секунд, затем выполните все необходимые подключения
- Для того, чтобы удлинить шнур питания приемника, нужно использовать удлинители и розетки, соответствующие потребляемой суммарной мощности оборудования. Данные о потребляемой мощности и уровень напряжения указаны на задней панели приемника
- Если приемник не работает адекватно и после указанных в данном руководстве мер по устранению неполадок его работа не улучшается, обратитесь к специалисту



# 1.2 Хранение

Приемник и его аксессуары хранятся и поставляются в специальной герметичной упаковке, во избежание электрошока и попадания влаги. При распаковывании, убедитесь, что комплект поставки полностью укомплектован, держите его подальше от детей. При транспортировке приемника с одного места на другое, либо когда вы несете его в мастерскую, убедитесь, что упаковка не повреждена и проверьте комплектность. Нарушение герметичности упаковки и комплектности оборудования может привести к отказу от гарантийного ремонта.

# 1.3 Подключение оборудования

Для выполнения работ по установке оборудования компания «Стронг» рекомендует своим пользователям обращаться к профессиональным установщикам. Если вы хотите установить его самостоятельно, внимательно изучите руководство, которое подано ниже: Внимательно изучите «Руководство пользователя» к вашей антенне и телевизору...Убедитесь в исправности аудио и видео разъемов, а также, что разъем SCART надежно подсоединен. Данное руководство пользователя содержит детальные инструкции по установке и использованию данного приемника.

Расшифровка значения некоторых символов приведена ниже.

**Предупреждение!**: Содержит предупреждающую информацию.

🕥 Примечание:	Содержит дополнительную информацию, касательно помощи при		
•	установке и использовании устройства.		
MENU:	Кнопка на пульте управления. (Жирный шрифт)		
Перейти к:	Переход от одной команды к другой в одном окне. (Курсив)		



### 1.4 Характеристики и аксессуары

- Цифровой эфирный приемник с высоким разрешением изображения для всех цифровых открытых теле и радио каналов принимаемых с эфирной антенны
- 2 слота Общего интерфейса совместимы со всеми типами модулей условного доступа (e.g. CryptoWorks, Conax, Viaccess, Irdeto, Mediaguard ...)
- Исключительно яркое и четкое изображение, кристально чистый звук в DVD качестве
- Функция сохранения и восстановления списка каналов, обновления ПО с USB носителя
- Память на 5 000 каналов
- Дисплей показывает номер канала или время
- 4 списка избранных для теле и радио каналов
- Функция увеличения изображения
- Телегид с программой передач
- Родительские блокировки с рейтингом просмотра
- 7 таймеров с 3-мя режимами (ежедневно, еженедельно, разово)
- Поддерживает телетекст, субтитры и аудиодорожки на нескольких языках
- Быстрая и простая инсталляция и удобное пользовательское меню
- Мультиязычное экранное меню (OSD)
- USB 2.0 для подключения внешнего носителя
- Изображение в форматах 1080і, 720р и 576р
- Соотношение сторон изображения 4:3, 16:9, Pan & Scan, Letter Box
- Цифровой звук через оптический и коаксиальный выходы (S/PDIF)
- Сетевой, автоматический и ручной поиск каналов
- Фильтрация каналов по первой букве названия
- Возможность изменения названия канала
- Графические индикаторы уровня и качества сигнала
- Отдельный выключатель питания
- Работает в форматах MPEG-2, MPEG-4 и H.264
- Несколько видео разъемов: HDMI, компонентный (YPbPr), SCART (RGB, CVBS), Video RCA
- Удобный пульт управления с цветными кнопками
- Разъемы: ANT IN, TO TV, 1 TV SCART (RGB/CVBS), 1 VCR/DVD SCART(CVBS), Компонентный (Y, Pb, Pr), 3 RCA (Audio L & R, Video), USB, HDMI, S/PDIF оптический и коаксиальный, нульмодемный RS-232, выключатель питания

#### Комплект поставки

- 1 х Руководство пользователя
- 1 х Пульт управления
- 2 х Элементы питания (тип ААА)

# 🐌 Примечание:

Элементы питания не подлежат перезарядке, не смешивайте использованные, закороченные, а также элементы питания другого вида с рекомендованными для данного прибора.



# 2.0 ВАШ ПРИЕМНИК

# 2.1 Передняя панель

Рис. 1

T	RONG		, SE	<u>100</u>		<b>8300</b> <sup>CI</sup>
Power			Digital High Definit	pn Terrestrial Receiver		High Definition
+		Ļ,				
1	2 3 4 5 POWER	6	/	8		9
1.		A12				
2	мени		ns paoovero	режима в режим	I U/K	идания и наосорот.
2.	Вызывает на экран	Гла	авное меню			
3.	OK					
	ОЛТВЕРЖДАЕТ ВЫПОЛНЕННОЕ ЛЕЙСТВИЕ					
4.						
	В режиме просмотр	a o	служат для п	ереключения ка	нало	ов, в режиме Меню – для
	перехода от одной	ко	манды Менк	окследующей.		
5.	<b></b>					
	В режиме просмотр	a o	служат для у	меньшения/увел	иче	ния уровня громкости, в режи
	Меню – для выбора	or	пций.			
6.	Световой индикат	ор	No1			
	Горит «красным цве	то	м» в режиме	е ожидания, не го	рит,	, когда приемник включен.
7.	Световой индикат	op	No2			
	Горит «зеленым цве	то	м», когда уст	ройство памяти	USB	подключено к порту на задне
	панели приемника.					
8.	Дисплей на 4 симв	ол	ia			
	В рабочем режиме,	пс	казывает но	мер канала, в ре	жим	е ожидания дату и время.
9.	Слоты на передне	ЙГ	анели			
9.a	2 слота общего ин	re	рфейса			
9.b	Картоприемник дл	ιя	смарт-карт	ы Conax		



# 2.2 Задняя панель

Рис. 2



#### 1. ANT IN

Для подключения кабеля от эфирной антенны.

#### 2. **TOTV**

Позволяет подключить телевизор для приема аналоговых каналов.

#### 3. **TV SCART**

Для подключения приемника к телевизору с использованием разъема SCART.

### 4. DVR/VCR SCART

Данный разъем используется для подключения приемника к видеомагнитофону с использованием разъема SCART. Если приемник находится в режиме ожидания то аудио и видео согнал с видеомагнитофона будет идти на телевизор.

#### 5. YPbPr

Подключение к компонентному телевизионному разъему.

#### 6. **VIDEO**

Данный разъем используется для подключения дополнительного видеомагнитофона.

#### 7. **AUDIO**

Выход стерео аудио (Левый и Правый каналы)

#### 8a. S/PDIF Coax

Коаксиальный разъем для подключния к цифровому усилителю звука

#### 8b. S/PDIF OPTICAL

Оптический выход для подключения к цифровому усилителю звука

9. HDMI

Разъем для передачи изображения и звука в цифровом виде на телевизор.

#### 10. RS-232 Serial Port

Подключается к ПК для обновления ПО через нуль-модемный кабель

11. USB

Для подключения внешнего носителя данных

#### 12. Выключатель питания

Включает и выключает питания приемника.



#### 13. Шнур питания

Для данного приемника необходимо электрическое напряжение 90 - 240 V AC (выбирается автоматически), 50 ~ 60 Hz ±5 %. Перед включением, убедитесь, что напряжение в вашей розетке соответствует вышеуказанным характеристикам.

Обратите внимание:

Перед тем как подключать приемник и телевизор к розетке, все остальные соединения должны быть правильно выполнены. Всегда включайте приемник в первую очередь, затем телевизор.

# 2.3 Пульт управления



#### 1. MUTE

Отключает звук.

#### 2. POWER

Переводит приемник из рабочего режима в режим ожидания и наоборот.

#### 3. RCL

Переключает приемник на последний просматривавшийся канал.

#### 4. HDMI

Изменяет разрешение изображения (эффективно только при использовании подключения по компонентному или HDMI кабелю)

#### 5. TV/RADIO

Переключает между теле и радио каналами..

#### 6. **AV/TV**

Последовательно переключает режимы SCART выхода для обеспечения прохождения сигналов с DVD/VCR SCART на TV SCART.

#### 7. Цифровые кнопки

Для переключения теле/радио каналов и ввода цифровых значений.

#### 8. **FAV**

Вызывает «Список избранных» на экран..

# · 26 9. **SAT**

Функция не назначена.

#### 10. **EPG**

Вызывает «Телегид» с программой передач.

#### 11. TELETEXT

Вызывает телетекст, если передается вещателем.

#### 12. AUDIO

Показывает список доступных языков аудиосопровождения.



DIGITAL TV

#### 13. SUBTITLE

Показывает список доступных языков субтитров.

#### 14. 🔺 🔻

В режиме просмотра служат для переключения каналов,

в режиме Меню – для перехода между пунктами меню.

#### 15. ◀/▶

В режиме просмотра служат для уменьшения/увеличения уровня громкости, в режиме Меню – для выбора опций.

#### 16. **MENU**

Вне Меню вызывает на экран список каналов. В меню возврат к режиму просмотра.

#### 17. **EXIT**

Возврат на предыдущий уровень меню или отмена команды/сохранения данных.

#### 18. INFO

Вызывает информационный баннер с информацией о текущем канале.

#### 19. V+/V-

Повышает/понижает уровень громкости.

#### 20. CH+/CH-

Переключает каналы

#### 21.

Листает страницу вверх в «*Opraнusamope каналов*», в экранном режиме включает/ выключает приближение частей изображения.

#### 22.

Листает страницу вниз в «*Opranusamope каналов*», в экранном режиме включает/ выключает приближение частей изображения.

#### 23. STOP

Останавливает просмотр/запись. Зарезервирована для будущего использования.

#### 24. PAUSE

Приостанавливает просмотр запись, повторное нажатие - продолжить просмотр. Зарезервирована для будущего использования.

#### 25. RECORD

Запись программы. Зарезервирована для будущего использования.

#### 26. PLAY

Вызывает список записей, нормальное/медленное воспроизведение. Зарезервирована для будущего использования.

#### 27. **REWIND**

Перемотка изображения назад, изменение скорости перемотки, покадровая перемотка. Зарезервирована для будущего использования.

#### 28. **F/F**

Перемотка изображения вперед, изменение скорости перемотки, покадровая перемотка. Зарезервирована для будущего использования.

### Примечание:

Доступность функций **STOP**, **PAUSE**, **RECORD**, **PLAY**, **REWIND**, **F**/**F** зависит от версии программного обеспечения. Эти функции могут быть недоступны в первичной версии программного обеспечения.



# 3.0 ПОДКЛЮЧЕНИЯ

# 3.1 Подключение к эфирной антенне.

Для обеспечения приема цифрового эфирного телевидения необходимо подключить кабель от эфирной антенны к разъему ANT IN Вашего приемника.



## 3.2 Подключение к телевизору и видеомагнитофону.

#### Подключение с использованием разъема HDMI.

Для того чтобы смотреть телевидение в высоком разрешении следует подключить телевизор разъемом HDMI к разъему HDMI приемника.

Подключите один выход HDMI разъема к выходу HDMI вашего приемника, а другой к входу HDMI IN вашего телевизора.

Рис. 3

#### Подключение компонентным разъемом (3 RCA)

- 1. Убедитесь, что используете нужный разъем (3 тюльпана с каждой стороны зеленого, голубого и красного цвета).
- Подключите каждый тюльпан к гнезду соответствующего цвета вашего приемника, а затем, выполните идентичное подключение к телевизору. Очень важно чтобы цвет гнезда, соответствовал цвету тюльпана.

Русский



#### Подключение с использованием разъема SCART

- Подключите разъем TV SCART на задней панели вашего приемника к разъему SCART IN вашего телевизора или соедините видео и аудио выходы приемника с соответствующими входами телевизора.
- Подключите разъем DVD/VCR SCART приемника к разъему SCART-IN видеомагнитофона.
- Примечание: Перед тем как подключать видеомагнитофон (или DVD-проигрыватель), убедитесь, что приемник подсоединен разъемом SCART или разъемом 3 RCA (видео, аудио левым/правым) к телевизору. Данное примечание касается подключения разъемами HDMI и компонентным. Если телевизор не подключен к приемнику разъемом SCART, то сигнал от видеомагнитофона (или DVD-проигрывателя) не будет поступать на телевизор.

### 3.3 Подключение к цифровому усилителю звука

Подключите кабель к S/PDIF разъему на задней панели приемника к соответствующему выходу цифрового усилителя звука

Рис. 3

### 3.4 Подключение к ПК с использованием нуль-модемного кабеля

Подключите нуль-модемный кабель к разъему RS-232 на задней панели приемника, а второй конец соответствующему разъему ПК. Детальная инструкция по загрузке ПО подана на сайте www.strong.tv (поддержка>загрузить).

# 4.0 ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

Проверьте правильность выполнения всех соединений и качество сигнала, принимаемого антенной. (Если вы в чем-то не уверены, попросите профессионального установщика установить оборудование и настроить антенну.) Убедитесь, что шнур питания надежно подсоединен к розетке. Включите приемник. На экране появиться команда меню «*Выбор языка*». При первой установке, рекомендуется пошагово следовать инструкциям «*Мастера установок*». Данное меню поможет вам быстро установить конфигурацию антенны и прописать каналы. Если вы являетесь продвинутым пользователем, то можете перейти сразу в «*Меню установок*», для этого нажмите **EXIT**.

## 4.1 Выбор языка

Выберите нужный язык из списка, нажмите ОК.



# 4.2 Настройки эфирного ТВ

В этом меню Вы должны установить параметры соответствующие стране проживания и типу подключенной антенны. Используйте кнопки ▲▼ для выбора поля и кнопки ▲▶ для изменения значения. В поле «*Питание антенны*» устанавливайте значение «*Вкл*» только в случае использования активной антенны соответствующей спецификации приемника (напряжение питания 5 В постоянного тока, потребляемый ток не более 50 мА). Для продолжения установки нажмите **СИНЮЮ** (*Coxp & Bыйти*) кнопку.

Следующее меню позволяет Вам подстроить место расположения и ориентацию антенны таким образом, чтобы достичь максимально благоприятных условий приема сигнала. Используя кнопки ◀▶, выберите номер канала, на котором ведется цифровое эфирное вещание, и подстройте положение и направление антенны таким образом, чтобы достичь максимальных показателей уровня и качества сигнала. Номера каналов на которых ведется цифровое эфирное вещание вы можете уточнить у Вашего продавца. После того, как положение антенны зафиксировано продолжите установку.

Нажмите **СИНЮЮ** (*Далее*) кнопку. Приемник произведет автоматический поиск каналов, сохранит их в памяти и переключится в режим просмотра ТВ.



Если в Вашей стране используется логическая нумерация каналов, то установите опцию «Нумерация каналов» в значение «Определяется вещателем». Если логическая нумерация не поддерживается вещателем, то установите значение «В порядке поиска». Подробную информацию Вы можете узнать у вашего продавца.

# 5.0 ГЛАВНОЕ МЕНЮ

Все настройки приемника могут быть произведены через Главное Меню. Главное Меню содержит следующие подменю: "Организатор каналов", "Поиск эфирного", "Настройки", "Таймер", "Приложения" и "Общий интерфейс". Для доступа в Главное Меню нажмите кнопку **MENU** на пульте дистанционного управления.

## 5.1. Организатор каналов

В окне ГЛАВНОЕ МЕНЮ, нажмите кнопки ▲ ▼ с тем, чтобы выбрать пункт Организатор каналов, а после этого нажмите кнопку **ОК** или ▶ для того, чтобы войти в меню Организатор каналов, которое включает в себя подменю "Сортировка каналов", "Добавить избранное" и "Редактирование каналов".



#### 5.1.1. Сортировка каналов

В этом меню вы можете отсортировать каналы по порядку или переместить каналы в заданное положение.

Примечание: Каналы сортируются только в выбранном списке каналов. Сортировка каналов в одном списке не изменяет порядок каналов в другом списке, то есть, сортировка каналов в основном списке не изменяет порядок расположения каналов в списках избранного и наоборот.

#### Сортировка (КРАСНАЯ кнопка)

Нажмите КРАСНУЮ кнопку, чтобы выбрать один из доступных вариантов сортировки.

- "Алфавит, А-Я"
  Каналы будут отсортированы в алфавитном порядке.
- "Частота, низкая высокая"
  Каналы будут отсортированы в зависимости от частоты: вначале будут расположены каналы с низкой частотой, а затем каналы с более высокой частотой.
- "Открытые вверх"
  В начале списка будут установлены каналы свободного доступа (FTA), закодированные каналы будут помещены в конец списка.
- "Кодированные вверх"
  Закодированные каналы будут установлены в начале, каналы свободного доступа будут установлены в конце списка.

Если вы хотите сохранить новый порядок каналов, нажмите **ЖЕЛТУЮ** (*сохранение*) или **СИНЮЮ** (*сохранение и выход*) кнопку.

Если вы не хотите сохранять результат сортировки, нажмите кнопку **EXIT**. На экране появится сообщение *"Хотите ли вы сохранить данные?"*. Нажмите кнопку **EXIT**, чтобы отменить сохранение данных, или **OK**, чтобы сохранить результат сортировки каналов.

#### Перемещение каналов (ЗЕЛЕНАЯ кнопка)

Для сортировки каналов вручную нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку. Используя кнопки **∢**/**▶** и **▲ ▼** найдите канал, который хотите переместить. Нажмите **ОК**. Вы можете выбрать несколько каналов для одновременного перемещения. Используя кнопки **∢**/**▶** и **▲ ▼**, выберите новую позицию канала. Для перемещения канала в новую позицию, нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку. Выполните вышеописанное действие для всех каналов, которые хотите переместить. Для сохранения нового расположения каналов в списке, нажмите **ЖЕЛТУЮ** кнопку (*сохранить*) или **СИНЮЮ** (*сохранить и выйти*).



#### 5.1.2. Добавление избранных каналов

Войдите в это меню, если вы хотите подготовить списки своих избранных каналов. Воспользуйтесь кнопками ▲▼, чтобы выбрать избранные каналы. Воспользуйтесь кнопками ▲▶, чтобы выбрать группу, в которую вы хотите добавить избранный канал. Нажмите кнопку ОК, чтобы выделить /снять выделение с канала для выбранной группы. Чтобы переименовывать группу нажмите КРАСНУЮ кнопку, выберите группу, которую вы хотите переименовать, и нажмите кнопку ОК. На экране появится клавиатура. Чтобы стереть действующее название группы, нажмите ЗЕЛЕНУЮ кнопку. Чтобы ввести новое название, воспользуйтесь кнопками ▲▼ ◀▶ и ОК. Нажмите КРАСНУЮ кнопку, чтобы сохранить новое название или ЗЕЛЕНУЮ кнопку, чтобы не сохранять изменений.

#### 5.1.3 Редактирование каналов.

В этом меню вы можете менять названия, блокировать и удалять каналы.

#### Изменение названия канала

Нажмите **КРАСНУЮ** кнопку, чтобы изменить название канала. На экране появится клавиатура, **ЗЕЛЕНОЙ** кнопкой удалите старое название, нажмите **ОК**. Для того чтобы печатать заглавными буквами, нажмите **КРАСНУЮ** кнопку. Введите новое название канала, используя кнопки ▲ ▼ и </>

#### Блокировка каналов

Данная функция используется для ограничения доступа к некоторым каналам. Выберите канал из списка, для того чтобы его заблокировать/разблокировать, нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку, повторное нажатие зеленой кнопки отменяет блокировку. Заблокированный канал будет помечен символом «Замок», для его просмотра потребуется ввод PIN - кода. Канал будет заблокирован во всех списках.

#### Удаление каналов

Выберите канал из списка и нажмите **ЖЕЛТУЮ** кнопку, повторное нажатие желтой кнопки отменит выделение канала. Канал будет удален, после нажатия **СИНЕЙ** кнопки.

Внимание: После нажатия СИНЕЙ кнопки выбранный канал будет удален из всех списков. Отмена операции удаления не возможна. Если Вы отметили к удалению нужные каналы, то выйдите из редактора каналов без сохранения. Для этого нажмите EXIT. На экране появится сообщение: «Сохранить изменения?», для подтверждения (если Вы действительно хотите удалить отмеченные каналы), нажмите OK, для отмены удаления отмеченных каналов нажмите EXIT.

## 5.2 Поиск эфирного ТВ

Меню «Поиск эфирного» содержит два подменю: «Настройка каналов» и «Настройки эфирного». В первую очередь убедитесь, что настройки эфирного телевидения верны и соответствуют стране, в которой Вы проживаете.



#### 5.2.1 Настройка каналов

Настройка каналов возможна в автоматическом и ручном режимах. Для автоматического поиска каналов нажмите **КРАСНУЮ** (*Aвmonouck*) кнопку, а для ручного используйте **ЗЕЛЕНУЮ** (*Ручной поиск*) кнопку.

• Ручной поиск

Используя кнопку **OK**, отметьте одну или несколько частот в таблице и нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** (*Ручной поиск*) кнопку. Приемник произведет поиск и сохранение цифровых эфирных каналов на указанных частотах.

• Автоматический поиск

Для автоматического поиска достаточно нажать **КРАСНУЮ** (*Asmonouck*) кнопку. Приемник произведет поиск каналов на всех частотах в соответствии с установками меню «*Hacmpoŭka эфирного*». По окончании поиска каналы будут сохранены в памяти приемника.

#### 5.2.2 Настройка эфирного ТВ

Используйте кнопки **АЧ>** для перемещения и выбора страны, питания антенны и режима нумерации каналов. Используйте кнопку **ОК** для вывода на экран списков доступных значений.

Питание антенны

установите значение «*Вкл*» только в если Вы уверены, что Вы используете активную антенну поддерживающую ввод питания через коаксиальный кабель. Необходимо удостовериться, что Ваша антенна рассчитана на напряжение питания 5 В постоянного тока и потребляет не более 50 мА.

Нумерация каналов

Если в Вашей стране используется логическая нумерация каналов, то установите опцию «*Нумерация каналов*» в значение «*Onpedensemcs вещателем*». Если логическая нумерация не поддерживается вещателем, то установите значение «*B порядке поиска*». Подробную информацию о параметрах вещания Вы можете узнать у вашего продавца.

# 5.3 Установка

#### 5.3.1 Пользовательские установки

В данном меню вы можете установить предпочтительный язык экранного меню, аудиодорожки, субтитров, информационные сообщения, уровень прозрачности.

- Выбор языка экранного меню, звукового сопровождения и субтитров.
  Для выбора языка воспользуйтесь кнопками
  или нажмите OK и выберите язык из списка.
- Установка времени индикации информационного сообщения Для того чтобы установить продолжительность показа информационного сообщения на экране.
  - Воспользуйтесь кнопками **Н** для выбора или кнопкой **ОК** для вызова списка.

# Прозрачность Используя кнопки ▲▼ для передви

Используя кнопки ▲▼ для передвижения курсора по диаграмме прозрачности экрана, когда прозрачность экрана будет достаточной, нажмите **OK**.



• Сообщения модуля

Для того, чтобы активировать/дезактивировать сообщения модуля условного доступа. Дезактивация сообщений нужна для того, чтобы во время переключения между платными каналами разных вещателей на экране не появлялось сообщение, что канал не входит в подписку.

Включение на канале

Воспользуйтесь кнопками ▲ ▼ и **OK** и выберите пункт *"Последний просматривавшийся"*, чтобы приемник при включении был настроен на канал, который просматривался последним, или выберите пункт *"Фиксированный канал"* и укажите канал, который должен подключаться каждый раз, когда приемник выходит из режима ожидания. Используя кнопки ▲ ▼, выделите канал, на котором вы хотите, чтобы включался приемник, нажмите **OK**.

S/PDIF

Используйте кнопки ◀▶ для выбора режима цифрового аудио выхода. *PCM* – приемник будет преобразовывать АСЗ аудио (5.1 аудио) в Стерео РСМ. *Dolby* – приемник будет пропускать цифровой звук в формате АСЗ без изменений, для последующего декодирования цифровым аудио усилителем.

#### 5.3.2 Установки ТВ

В этом меню Вы можете настроить параметры вывода изображения на экран.

Режим HD

Используйте кнопки **Ф** для выбора значения или нажмите **ОК** для вывода списка значений, выберите значение, используя кнопки **Ф**, и нажмите **ОК** для подтверждения.

• Примечание: *Режим HD* не выбирается, если режим вывода (YUV/RGB) установлен в значение *RGB*.

ТВ стандарт

Используйте кнопки **Ч** для выбора значения или нажмите **ОК** для вывода списка значений, выберите значение, используя кнопки **АV**, и нажмите **ОК** для подтверждения.

Примечание: Если после изменения значения изображение исчезло и не появляется более 15 секунд, то Вам необходимо нажать два раза кнопку EXIT. Такая проблема может возникнуть, если Ваш телевизор не поддерживает выбранный стандарт.

• Формат ТВ

Установите значение в соответствии с соотношением сторон Вашего ТВ приемника. Используйте кнопки ◀▶ для выбора значения или нажмите **ОК** для вывода списка значений, выберите значение, используя кнопки ▲▼, и нажмите **ОК** для подтверждения.

### Преобразование Используйте кнопки ◀► для выбора значения или нажмите ОК для вывода списка значений, выберите значение, используя кнопки ▲▼, и нажмите ОК для подтверждения.



#### RGB/YUV

Устанавливает режим вывода изображения.

Если Вы используете подключение только по SCART кабелю, то рекомендуется установить режим *RGB mode*. Если используется подключение обеспечивающее передачу изображения высокой четкости (HDMI или компонентное видео), то установите режим *YUV*. Используйте кнопки ◀▶ для выбора значения или нажмите **OK** для вывода списка значений, выберите значение, используя кнопки ▲▼, и нажмите **OK** для подтверждения.

# внимание:

Если выбран режим *RGB*, то выходы HDMI и YPbPr (компонентный) будут отключены!

 Яркость / Контрастность / Насыщенность
 Используйте кнопки ◀► для выбора значения или нажмите ОК для вывода списка значений, выберите значение, используя кнопки ▲▼, и нажмите ОК для подтверждения.

#### 5.3.3 Установка времени

Для синхронизации времени в Вашем приемнике с временем передаваемым вещателем: установите *Вкл* для *Использовать GMT*, выберите Ваш часовой пояс и установите использование летнего времени в соответствии с временем года.

В некоторых случаях синхронизация времени с вещателем не желательна, т.к. разные вещатели могут иметь не синхронизированное время. Если Вы часто используете таймер и принимаете сигналы от нескольких вещателей, то рекомендуется отключить *Использование GMT* и установить дату и время вручную. Однако, в таком случае Вам необходимо периодически корректировать время, особенно после отключения питания приемника.

#### 5.3.4.Родительские блокировки

В этом меню вы можете установить блокировки, для этого выберите статус данного меню (активировать/не активировать) и изменить PIN-код. Рейтинг в Родительских блокировок позволяет блокировать каналы, которые ограничены для просмотра лицами определенной возрастной категорией. Данная функция полностью зависит от вещателя и компания «СТРОНГ» не несет ответственности в случаи ее неадекватной работы.

Предустановленный PIN код 0000.

#### 5.3.5 Системная информация

Этот пункт выводит информацию, касающуюся версии программного обеспечения, установленного на приемник.

#### 5.3.6 Возврат к заводским настройкам

Обращайтесь к данной опции только в том случае, если хотите вернуть приемник к заводским настройкам. Активация данной функции удалит все пользовательские настройки и установленные каналы.

#### **PART 4 • Русский**

# 5.4 Таймер

Вы можете настроить таймер так, чтобы приемник включался и выключался в заданное время.

- Номер таймера
  Для выбора воспользуйтесь кнопками
- Действие

По умолчанию установлено *Выкл* – таймер отключен. Здесь вы можете сделать следующий выбор:

"Включить": Приемник включается в назначенные дату и время, на указанном канале.

- "Продолжительность": Приемник включается в назначенные дату и время, выводит на экран заданный канал, а после истечения заданного промежутка времени он выключается.
- "Выключить": Приемник выключается в назначенные дату и время.
- Периодичность

Вы можете установить циклическое повторение операций, указанных в режиме работы таймера (*один раз, каждый день* или *еженедельно*).

Tun канала

Нажмите кнопку **OK**, чтобы вывести на экран список текущих каналов и, пользуясь навигационными кнопками, выберите канал, который будет показан после того, как таймер включит питание приемника. Вы можете воспользоваться кнопкой **TV/R** для переключения списка каналов между ТВ и Радио.

• Начало

Используйте цифровые кнопки для ввода даты и времени действия таймера.

Продолжительность

Если режим работы таймера установлен на *Интервал времени*, воспользуйтесь цифровыми кнопками, чтобы ввести продолжительность просмотра канала (*Часы:Минуты*).

## 5.5 Приложения

Данное меню предоставляет Вам возможность пользованя USB памятью, календарем, игрой и общим интерфейсом.





#### 5.5.1 USB

Данный приемник имеет USB порт. Вставьте USB накопитель в USB порт. Потребляемая мощность накопителя не должна превышать 500 мА. Если потребление энергии накопителем превышает данный показатель, подключите к нему дополнительный источник питания, затем подсоедините к приемнику. Использование устройства, мощность которого превышает 500 мА, может вывести приемник из строя.

С помощью кнопок **ДV**, выберите из списка опцию USB.

#### Если вы хотите сохранить каналы или программное обеспечение на внешний носитель:

- Нажмите ЗЕЛЕНУЮ кнопку и выберите тип данных, которые хотите сохранить: «Каналы (UDB)» (на носитель сохраняться только каналы) или «Программное обеспечение (UAD)» (на носитель сохранится ПО полностью, включая каналы).
- 2. Выберите нужную команду и нажмите ОК.
- Имя сохраненного файла будет записано так "STB\_ALL\_MMDDhhmm.UAD" или "STB\_DB\_MMDDhhmm.UDB" где MM-месяц создания файла, DD – дата, hhmm – время создания файла.

#### Для загрузки данных из ранее сохраненного файла:

- 1. Выберите файл в списке (UAD или UDB), нажмите **OK**.
- 2. На экране появиться список допустимых действий. Выберите желаемое действие, нажмите **ОК**.
- После обновления данных из выбранного файла, ваш приемник автоматически перезагрузится по истечении 3-х секунд.

#### Для форматирования внешнего носителя:

Если вы хотите форматировать носитель данных, то нажмите **ЖЕЛТУЮ** кнопку, На экране появится сообщение о подтверждении форматирования. Подтвердите форматирование или отмените.

#### Для удаления файла:

Выберите файл в списке и нажмите **СИНЮЮ** кнопку. На экране появится сообщение о подтверждении удаления данных.

# A

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Когда внешний носитель не подключен к порту, данной опции нет в экранном меню.

#### 5.5.2 Календарь

Используя кнопки **◀▶**, **▲▼** выберите опцию календарь, нажмите **ОК**. На экране появится календарь. Используйте кнопки **◀▶**, **▲▼**для выбора числа и месяца. Нажмите **EXIT** для выхода.



#### 5.5.3 Тетрис

Используя кнопки **Ч**, **А Выберите игру, нажмите ОК**. Перед началом игры, на экране появится окно с выбором уровня игры. Цифровыми кнопками выберите уровень ( от 1 до 15) нажмите **ОК**. Кнопками **Ч**, двигайте блоки влево/вправо.

▼: опустить блок.

ОК:перевернуть блок.

**EXIT** : выйти из игры.

#### 5.5.4 Условный доступ

Ваш приемник оборудован одним слотом для работы со смарт-картами системы условного доступа Conax.

- 1. Используя кнопки ▲▼, выберите пункт меню Условный доступ и нажмите **ОК**.
- На экране будет показана версия системы условного доступа и идентификатор вещателя.

Примечание: Доступ в меню Условный доступ без вставленной смарт карты невозможен.

# 5.6 Общий интерфейс

Если установлен модуль условного доступа, то вы сможете войти в это меню и получить информацию об этом модуле и состоянии подписки на карту с микропроцессором, управлять состоянием готовности и идентификационным кодом карты с микропроцессором. Содержание меню зависит от типа модуля, ознакомьтесь, пожалуйста, с руководством пользователя для Вашего модуля.

# 6.0 ДРУГИЕ ОПЕРАЦИИ

# 6.1 Телегид (EPG)

Телегид дает информацию о программах, идущих на просматриваемом канале. Доступность данной информации зависит от вещателя. Вне меню, нажмите кнопку **EPG**, на экране появится меню *Телегид*.

#### Экран делится на 3 части:

Слева: список каналов, справа: расписание трансляции, снизу: описание программы, время начала и окончания.

В режиме просмотра списка каналов, выберите канал, используя кнопки ▲▼. Используйте кнопки ◀▶ для переключения между списком каналов и расписанием передач.



В списке программ: используйте кнопки **АV**, для выбора нужной программы. Нажмите **КРАСНУЮ** /**ЗЕЛЕНУЮ** кнопку для просмотра программы передач на предыдущий/следующий день.

Используя кнопки **Ч**>, переключайте между списком каналов и расписанием.

Для просмотра детальной информации о программе, нажмите **ЖЕЛТУЮ** кнопку. В режиме просмотра детальной информации используйте кнопки ▲ ▼ для прокрутки. Для выхода, нажмите **ЖЕЛТУЮ** кнопку.

Для установки таймера на выбранную программу, нажмите **СИНЮЮ** кнопку. Настройки таймера детально описаны в части 5.4 данного руководства.

## 6.2 Информация о канале

Заголовок переключения каналов выводится на экран автоматически каждый раз, когда вы переключаете каналы в нормальном режиме просмотра. Он представляет информацию о типе текущего списка каналов, информацию о времени и дате, номер и название канала, а также название текущей программы.

Информационный заголовок может быть выведен на экран при нажатии на кнопку **INFO**. В дополнение к заголовку переключения каналов информационный заголовок предоставляет информацию о следующей программе, наличии субтитров и телетекста на текущем канале. Нажимая **КРАСНУЮ** (расширенный) и **ЗЕЛЕНУЮ** (сигнал) кнопки, информационный заголовок может быть переведен в расширенный режим и сигнальный режим, соответственно. В расширенном режиме может быть отображено краткое описание текущей программы (если таковое имеются). В режиме "*Сигнал*" отображается техническая информация, такие как: параметры мультиплекса, идентификаторы аудио- и видео текущего канала, мощность и качество сигнала.

### 6.3 Список каналов и режим просмотра

Чтобы вывести на экран список текущих каналов, в режиме просмотра нажмите кнопку **ОК**. Чтобы выбрать канал, воспользуйтесь кнопками ▲▼◀▶, а чтобы переключиться в полноэкранный режим просмотра, нажмите кнопку **ОК**.

#### 6.3.1 Быстрый поиск по заглавной букве

Нажмите **КРАСНУЮ** кнопку (*фильтр*) для фильтрации каналов в алфавитном порядке. В правой части экрана будет выведен алфавит. Выберите первую букву названия канала, который вы хотите найти в списке, и нажмите кнопку **ОК**.



#### 6.3.2 Выбор списка

Из режима просмотра или списка каналов нажмите кнопку **FAV** для выбора списка избранных каналов. Используйте кнопки ▲▼ для выбора и **OK** для подтверждения. Для переключения между ТВ и Радио каналами используйте кнопку **TV/RAD**.

#### 6.3.3 Выбор списка избранных

В режиме просмотра, нажмите кнопку FAV, кнопками 🔺 выберите нужный список, нажмите OK.

() Примечание: Для выхода из режима избранных каналов нажмите кнопку TV/RAD.

#### 6.3.4 Выбор языка аудиодорожки

Во время просмотра канала нажмите кнопку **AUDIO** на Вашем ПДУ. Используя кнопки **<>**, выберите язык аудио сопровождения. Режим аудио можно выбрать кнопками **<>** (*cmepeo, npaвaя* или *левая*). Для подтверждения, нажмите **OK**.

#### 6.3.5 Телетекст

При просмотре канала, нажмите кнопку **TEXT**. Если канал транслируется с телетекстом и телетекст доступен на нескольких языках, то выберите язык из списка.

#### 6.3.6 Субтитры

При просмотре канала, нажмите кнопку **SUB**. На экране появится список языков, на которых доступны субтитры. Используя кнопки **<>**, выберите язык, нажмите **OK**. Для отключения субтитров выберите в списке языков *Выкл*.



# А.1 РЕШЕНИЕ ТИПИЧНЫХ ПРОБЛЕМ

Сбои в работе приемника могут быть вызваны различными факторами. Перед обращением в службу поддержки проверьте, не является ли сбой в работе приемника одним из описанных ниже. Если после проверки Вы продолжаете наблюдать сбои в работе, то обратитесь в службу поддержки Вашего продавца. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать приемник.

Симптом	Причина	Метод устранения
Индикатор на передней панели не горит	Возможно, приемник не подключен к питанию	Проверьте подключение приемника к розетке электропитания.
		Убедитесь, что выключатель питания на задней панели находится в положении ON.
Нет изображения или звука	Неправильное подключение кабелей между приемником и телевизором	Отсоедините все кабели и повторно подключите их. Увеличьте громкость (нажмите кнопку V+ на пульте ДУ приемника). Проверьте уровень громкости телевизора (аудиоусилителя).
		Включите телевизор.
Сообщение «Нет сигнала» на экране	Нарушение соединения между приемником и антенной	Проверьте подключение кабеля к приемнику и антенне.
	Нарушение соединения между приемником и антенной	Проверьте правильность настроек антенны в меню Установка.
	Неверные параметры настройки	Проверьте уровень сигнала и его качество, нажав кнопку <b>INFO</b> два раза.
	Антенна не направлена на передающий центр	Подстройте позицию антенны при необходимости.
Пульт дистанционного управления не работает	Батарейки разряжены или не правильно установлены	Проверьте правильность установки батареек. Замените батарейки
Сообщение "FUSE" на передней панели и «Нет сигнала» на экране.	Короткое замыкание в кабеле	Отключите приемник от сети питания. Проверьте кабель между приемником и антенной.

# А.2 СПЕЦИФИКАЦИЯ

#### Демодуляция

Модуляция:
Демодуляция:
Ширина полосы пропускания:
Защитный интервал:
Коэффициент коррекции ошибок:

#### Видеодекодер

Профиль: Скорость вход.потока: Соотношение сторон изобр.: Скорость передачи кадров: Разрешение:

#### Аудиодекодер

Воспроизведение звука:
Режимы воспроизведения звука:
Частота воспроизведения:

Скорость передачи :

#### Приемник DVB-T

Разъемы: Диапазон вх.частот:

Уровень входного сигнала:

Спектр сигнала: Питание антенны:

#### Система и память

Центральный процессор:	STi7100
Объем постоянной памяти:	8 МБайт
Объем системной памяти:	64 МБай
Видео память:	64 МБай



COFDM QSPK, 16-QAM, 64-QAM 6, 7 or 8 МГц 1/4, 1/8 1/16, 1/32 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8

MPEG-2 MP@ML, MP@HL, MPEG-4 H.264/AVC Max. 90 Mbit/s 4:3, 16:9, Pan & Scan, Letterbox 25 Гц for PAL, 30 Гц for NTSC 576p, 720p, 1080i

MPEG-1 Layer 1 & 2, Dolby Downmix Mono L/R, Stereo, Dolby Digital (dd) 20 Гц ~ 20 кГц, <+/-2 дБ 60 Гц ~ 18 кГц <+/- 0.5 дБ 32, 44.1, 48 кГц

МБайт МБайт

Тип ІЕС60169-2 розетка, 75 Ом МВ: 174 МГц ~ 230 МГц ДМВ: 470 МГц ~ 862 МГц -78.5 дБм ~ -25 дБм (64 QAM, Code Rate 2/3, Guard Interval 1/8, Gaussian Channel) COFDM 2K/8K-Carrier 5 В постоянного тока, макс. 50 мА, защита от короткого замыкания



#### Разъемы Вход эфирной антенны Сквозной выход на ТВ для аналоговых эфирных каналов TV SCART (RGB, CVBS, аудио левый/правый с контролем громкости) VCR SCART (входы - RGB, CVBS, аудио левый/правый; выходы - CVBS, аудио левый/правый) НDМІ (Видео и Аудио) Тип А - Версия: 1.0 HDCP 1.1 RCA выходы - аудио левый/правый & видео Компонентный видео (YPbPr) выход S/PDIF выходы цифрового аудио (Коаксиальный, оптический) Для передачи данных последовательный: RS 232, 9-Pin D-Sub розетка USB 2.0, Тип А Общие характеристики Напряжение электропитания: 90 – 250 В переменного тока, 50/60 Гц Потребление электроэнергии: макс. 40 Вт

Диапазон рабочих температур: Диапазон температур хранения: Допустимый уровень влажности при эксплуатации: Габариты мм: Вес: 90 – 250 В переменного тока, 50/60 Г макс. 40 Вт 0 ~ +40 °C -10 ~ +50 °C 10 ~ 85 % RH, без конденсата 300 x 215 x 65 1.6 кг

Спецификация может изменяться, так как ведутся постоянные научные разработки и добавляются новые технические характеристики, меняется дизайн, внешний вид продукции может быть изменен. ASTRA является торговой маркой SES ASTRA, Eutelsat и HOT BIRD являются торговыми марками принадлежащими Eutelsat Communications, CryptoWorks и Irdeto торговая марка принадлежащая Irdeto Access B.V., Conax торговая марка принадлежащая Telenor Conax AS, Viaccess торговая марка принадлежащая France Telecom, все другие названия и торговые марки принадлежат их владельцам.

© STRONG 2008. Все права защищены. 06/2008



# **ENVIRONMENTAL ISSUES**

STRONG is committed to reducing the impact of its products on the environment. To maximise the benefits of our design enhancements, your co-operation is required.

#### Electronic product recycling

Do not dispose of this product with your domestic rubbish.

At the end of its useful life, this product contains materials which when processed correctly can be recovered and recycled. By participating in the responsible recycling of this product you will be reducing the requirement for new raw materials and reducing the amount of material that would otherwise end up in landfill. When you purchase a new, similar product your retailer may offer to take this old one off you. Alternatively, you can take it to your local recycling centre. Your retailer or local municipal authority will advise you of the collection facilities available for waste electronically products in your area. User of this service will be free to you.

Within the scope of the European legislation on Waste Electrical and Electronic Equipment (Directive 2002/96/ EC valid as of August 2005) STRONG provides a recycling system free of charge for consumers to returning products after end of life. For more information about STRONG's environmental policy to you:

www.strong.tv - select "About us" and "Environmental Policy" from the submenu.

#### Packaging

When disposing of this product packaging, please ensure that it is recycled. Packaging material is to be depolluted in waste separation.



#### **Power Saving**

To save power and money, please put the product into standby mode when not in use. We also recommend disconnection from mains supply when not in use for longer periods of time.



#### **Batteries**

Do not dispose of the batteries from your handset with your domestic waste.



Where they are available, participate in your local municipal or retailer collection schemes for spent batteries. Batteries discarded in landfill sites or incinerated increases the chances of pollutants being dispersed into the atmosphere.

Alternations reserved 07/2008

